

- D - Bild A

1. Ziehen Sie den Arretierungshebel (a) und schieben Sie ihn nach links.
2. Nehmen Sie den runden Schleifkopf (7) nach unten ab.

Bild B

3. Setzen Sie den eckigen Schleifkopf (8) von unten auf. Achten Sie dabei darauf, dass die Führungen (b + c) übereinstimmen.
4. Schieben Sie den Arretierungshebel (a) wieder nach rechts, um den Schleifkopf zu fixieren.

- GB - Fig. A

1. Pull the locking lever (a) and push it to the left.
2. Pull the round sanding head (7) down and off.

Fig. B

3. Fit the angular sanding head (8) from below. As you do this, make sure that the guides (b + c) line up.
4. Push the locking lever (a) back to the right to secure the sanding head.

- CZ - Obr. A

1. Zatáhněte za aretační páčku (a) a posuňte ji doleva.
2. Kruhovou brusnou hlavu (7) sejměte směrem dolů.

Obr. B

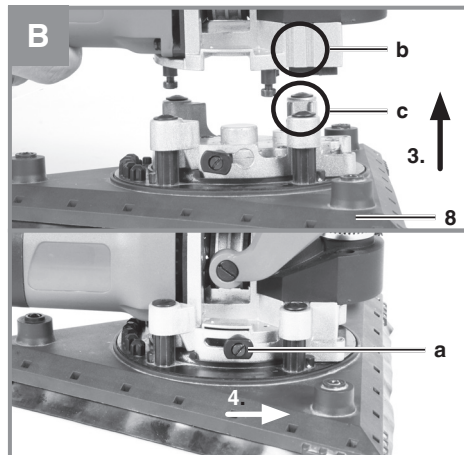
3. Hranatou brusnou hlavu (8) nasad'te zespoda. Dbejte zde na to, aby do sebe navzájem zapadala vedení (b + c).
4. Aretační páčku (a) opět posuňte doprava, čímž brusnou hlavu zafixujete.

- EE - joonis A

1. Tõmmake lukustushooba (a) ja nihutage seda vasakule.
2. Võtke ümar lihvpea (7) allapoole suunaga maha.

joonis B

3. Pange kandiline lihvpea (8) suunaga altpoolt külge. Jälgige sealjuures, et juhikud (b + c) kattuksid.
4. Nihutage lukustushooba (a) uuesti paremale, et lihvotsak fikseerida.



- E - Figura A

1. Tirar de la palanca de detención (a) y moverla hacia la izquierda.
2. Quitar el cabezal abrasivo redondo (7) hacia abajo.

Figura B

3. Encajar el cabezal abrasivo angular (8) desde abajo. Asegurarse de que las guías (b + c) coincidan.
4. Volver a desplazar la palanca de detención (a) hacia la derecha con el fin de fijar el cabezal abrasivo.

- FIN - Kuva A

1. Vedä lukitusvivusta (a) ja työnnä sitä vasemmalle.
2. Ota pyöreä hiomapää (7) alaspäin pois.

Kuva B

3. Pane kulmikas hiomapää (8) alhaaltapäin paikalleen. Huolehdi tässä siitä, että ohjaimet (b + c) ovat kohdakkain.
4. Työnnä lukitusvipu (a) jälleen oikealle lukitaksesi hiomapään paikalleen.

- F - Figure A

1. Tirez le levier de blocage (a) et poussez-le vers la gauche.
2. Enlevez la tête de ponçage ronde (7) vers le bas.

Figure B

3. Posez la tête de ponçage angulaire (8) par le bas. Veillez ce faisant à ce que les guides (b + c) correspondent.
4. Poussez le levier de blocage (a) à nouveau vers la droite pour fixer la tête de ponçage.

- GR - Εικ. Α

1. Τραβήξτε τον μοχλό ακινητοποίησης (a) και σπρώξτε τον προς τα αριστερά.
2. Αφαιρέστε τον στρογγυλό δίσκο λείανσης (7) προς τα κάτω.

Εικ. Β

3. Τοποθετήστε τον τετράγωνο δίσκο λείανσης (8) από κάτω. Προσέξτε να ταιριάζουν οι οδηγοί (b + c).
4. Σπρώξτε πάλι τον μοχλό ακινητοποίησης (a) προς τα επάνω για να σταθεροποιήσετε τον δίσκο λείανσης.

- HR/BIH - Slika A

1. Izvucite polugu za aretaciju (a) i gurnite je ulijevo.
2. Okruglu brusnu glavu (7) skinite odozdo.

Slika B

3. Trokutastu brusnu glavu (8) stavite odozdo. Pritom pripazite da se vodilice (b+c) poklapaju.
4. Ponovno gurnite polugu za aretaciju (a) udesno kako bi se brusna glava fiksirala.

- H - A-ös kép

1. Húzza az arretáló kart (a) és tolja el balra.
2. Vegye lefelé le a kerek csiszolófejet (7).

B-os kép

3. Tegye alulról fel a szögletes csiszolófejet (8). Ügyeljen ennél arra, hogy megegyezzenek egymással a vezetők (b + c).
4. Ahhoz hogy fiksálja a csiszolófejet, tolja az arretáló kart (a) ismét jobbra.

- I - Figura A

1. Tirate la leva di bloccaggio (a) e spingetela a sinistra.
2. Togliete la testa di levigatura rotonda (7) tirandola verso il basso.

Figura B

3. Mettete la testa di levigatura triangolare (8) dal basso. Fate attenzione che le guide (b + c) corrispondano.
4. Spingete di nuovo a destra la leva di bloccaggio (a) per fissare la testa di levigatura.

- NL - Afbeelding A

1. Trek aan de arrêteerhendel (a) en schuif hem naar links.
2. Neem de ronde schuurkop (7) naar beneden eraf.

Afbeelding B

3. Zet de hoekige schuurkop (8) van onder erop. Let er daarbij op dat de geleidingen (b + c) overeenstemmen.
4. Schuif de arrêteerhendel (a) weer naar rechts om de schuurkop te fixeren.

- PL - Rys. A

1. Pociągnąć za dźwignię blokującą (a) i przesunąć ją w lewo.
2. Zdjąć w dół okrągłą głowicę szlifierską (7).

Rys. B

3. Nasadzić od dołu trójkątną głowicę szlifierską (8). Uważać na to, aby położenie prowadnic (b+c) się zgadzało.
4. Przesunąć dźwignię blokującą (a) z powrotem w prawo, aby zablokować głowicę szlifierską.

- P - Figura A

1. Puxe a alavanca de fixação (a) e desloque-a para a esquerda.
2. Remova a cabeça de esmerilar redonda (7) por baixo.

Figura B

3. Coloque a cabeça de esmerilar retangular (8) por baixo. Certifique-se de que as guias (b + c) coincidem.
4. Volte a empurrar a alavanca de fixação (a) para a direita para fixar a cabeça de esmerilar.

- RS - Slika A

1. Izvucite polugu za fiksiranje (a) i gurnite je ulevo.
2. Skinite odozdo okruglu brusnu glavu (7).

Slika B

3. Stavite odozdo trougaonu brusnu glavu (8). Pri tom pazite da se vodice (b+c) međusobno poklope.
4. Ponovno gurnite polugu za aretaciju (a) udesno kako bi se brusna glava fiksirala.

- S - Bild A

1. Dra ut spärsspaken (a) och skjut den åt vänster.
2. Ta av det runda sliphuvudet (7) nedåt.

Bild B

3. Sätt på det kantiga sliphuvudet (8) underifrån. Se till att styrningen (b + c) stämmer överens.
4. Skjut tillbaka spärsspaken (a) åt höger för att fixera sliphuvudet.

- SK - Obrázok A

1. Potiahnite za aretačnú páčku (a) a posuňte ju doľava.
2. Odoberte brúsnu hlavu (7) smerom nadol.

Obrázok B

3. Nasadte hranatú brúsnu hlavu (8) zdola nahor. Dbajte pritom na to, aby sa zhodovali vedenia (b + c).
4. Posuňte aretačnú páčku (a) znovu doprava, aby sa brúsna hlava zafixovala.

- SLO - Slika A

1. Zaklepno ročico (a) povlecite in potisnite v levo.
2. Okroglo brusilno glavo (7) snemite navzdol.

Slika B

3. Od spodaj namestite pravokotno brusilno glavo (8). Pazite, da se vodili (b + c) ujemata.
4. Zaklepno ročico (a) ponovno potisnite v desno, da pritrdite brusilno glavo.

-TR - Şekil A

1. Sabitleme kolunu (a) çekin ve kolu sola itin.
2. Silindirik zımpara kafasını (7) aşağı doğru çıkarın.

Şekil B

3. Köşeli zımpara kafasını (8) alttan yerleştirin. Kılavuz yerlerinin (b + c) örtüşmesine dikkat edin.
4. Zımpara kafasını sabitlemek için sabitleme kolunu (a) tekrar sağa itin.